

BULLETIN DES AMIS

DE

“SOURCES CHRÉTIENNES”

Peut-être certains visiteurs de l'Institut des Sources Chrétiennes, charmés par l'harmonie, modeste mais réelle, de notre local, ont-ils eu l'impression de se trouver dans une oasis intellectuelle et spirituelle, hors du temps et de l'espace ? On est frappé, nous dit-on souvent, par le contraste qui sépare le silence calme et laborieux de nos bureaux, de notre salle de travail, de notre bibliothèque, et la cohue trépidante et bruyante des rues voisines.

Et, pour peu que, franchie la porte, on cède à l'invitation des auteurs qui par leurs œuvres habitent ces lieux — de Clément de Rome, Ignace d'Antioche, Irénée de Lyon, Origène d'Alexandrie, à saint Hilaire de Poitiers, saint Augustin, saint Benoît, Dhuoda et tant d'autres... on est transporté dans un autre monde, faut-il dire : un paradis ? sur les chemins des familiers de l'Écriture sainte, des chercheurs de Dieu, des prédicateurs du Christ et de son Évangile, sur les voies de l'ascèse, de la prière et de l'union à Dieu..., sans abandonner cependant l'humanité et toutes ses misères, les crises économiques, sociales, politiques, religieuses des premiers siècles, car il y a dans ces ouvrages des échos du milieu où ils sont nés, une connaissance du cœur humain et de ses passions, qui, pour l'essentiel, n'a pas grand chose à envier à la psychologie moderne.

A la suite de nos « Pères de l'Église » nous sommes nous aussi, comme tous les Français aujourd'hui, dans une période d'attente, inquiets de l'évolution économique et politique dont dépend presque totalement, malgré les idéalismes, la situation de toutes les entreprises... Car « Sources Chrétiennes » est aussi une « entreprise » : elle a un personnel salarié, elle comporte un travail industriel (dans cinq imprimeries), elle est étroitement liée à une maison d'édition qui assure la publicité et la distribution de ses livres, les règlements financiers avec les auteurs et les imprimeurs... La crise monétaire, l'inflation, les grèves, les idéologies sociales et même politiques ne sont pas sans influence sur l'organisation même de notre travail, sur son efficacité dans le monde d'aujourd'hui et finalement sur la vie de notre entreprise. Pratiquement, les difficultés communes sont aussi nos difficultés, quand elles s'appellent : augmentation des prix du papier, des encres, des salaires et finalement des livres en librairie.

Le Conseil de l'Association se préoccupe depuis longtemps et constamment de tous ces problèmes, que nos Administrateurs, avec leurs diverses compétences, tâchent de résoudre au mieux, sans pouvoir, cela va sans dire, faire des miracles, mais en comptant plus que jamais sur l'aide des membres de l'Association. Celle-ci, en effet, comme nous l'avons expliqué dans le précédent numéro du Bulletin, voit depuis cet été ses charges s'accroître notablement : salaires de cinq personnes à Lyon au lieu de trois, et la totalité des frais de fonctionnement pour notre Institut (dix personnes) au lieu d'un quart.

Les crédits du C.N.R.S., limités à des frais de missions et de matériel, ne sont pas actuellement, on s'en doute, en augmentation. Mais il est vrai que notre appartenance à la Maison de l'Orient méditerranéen ancien, à Lyon, nous donne droit à une aide de l'Université Lyon II égale à celle du C.N.R.S. et que cette année déjà, nous en avons reçu, contrairement aux prévisions, un certain crédit, à la vérité très modeste. Nous espérons donc encore une fois terminer l'année avec un budget en équilibre pour la partie « fonctionnement ». Quant à la partie « publications », nous avons dit comment des dons et des prêts avantageux nous étaient venus d'une façon inattendue, mais fort à propos, pour compléter les investissements nécessaires à la fabrication de nos publications annuelles.

Publications

Nos publications, cette année-ci, ont commencé par la mise en vente en janvier-février de trois volumes dont l'impression avait été achevée dans les derniers jours de 1975 ou au début de 1976 : n° 223, Guillaume de Saint-Thierry, *Lettre d'or*; 224, *Actes de la Conférence de Carthage en 411*, tome III; 225, *Philocalie 21-27* (sur le libre arbitre); 227, Origène, *Contre Celse*, tome V (introduction et tables); 228, Eusèbe de Césarée, *Préparation évangélique*, livres II-III; 229 et 230, Pseudo-Philon, *Les Antiquités Bibliques*; 231, Cyrille d'Alexandrie, *Dialogues sur la Trinité*, tome I; 232, Origène, *Homélie sur Jérémie*, tome I. Au total : dix volumes.

A cela, il faut ajouter deux réimpressions anastatiques : n° 2 bis, Clément d'Alexandrie, *Le Protéptique*; n° 52, Ambroise de Milan, *Sur saint Luc*, tome II. Et deux rééditions : celle du tome III des *Sermons* de saint Léon (n° 74 bis); celle du n° 7, Origène, *Homélie sur la Genèse* (avec texte critique).

Mais déjà sont chez les imprimeurs : les tomes II et III des *Dialogues sur la Trinité* de Cyrille d'Alexandrie; le premier tome de l'*Histoire des moines de Syrie* de Théodoret de Cyr; les deux tomes de Didyme d'Alexandrie, *Sur la Genèse* (texte inédit d'un des papyrus de Toura); la première *Apologie de David* de saint Ambroise; le *Rituel cathare*; *L'école du cloître* de Pierre de Celle; la *Vie de saint Honorat* par Hilaire d'Arles; le commentaire de saint Jérôme, sur *Matthieu*, et la nouvelle édition du traité *Contre les Païens* d'Athanasie d'Alexandrie (n° 18).

Et nous avons encore un certain nombre de manuscrits qui attendent leur tour : d'Hilaire de Poitiers, de Grégoire de Nazianze, d'Origène (traité des *Principes*), de Césaire d'Arles, de Jean Chrysostome, de Basile de Césarée et d'autres, sans parler de la *Didaché* ou « Doctrine des douze Apôtres », ce texte qui date au moins de la première moitié du II^e siècle et qui nous a conservé tant de détails intéressants sur la vie des toutes premières communautés chrétiennes.

Nous tenons à signaler à nos lecteurs que le tome VII de la *Règle de saint Benoît*, commentaire doctrinal et spirituel par le Père Adalbert de Vogüé, est à l'impression et qu'il paraîtra aux Editions du Cerf au cours du premier semestre prochain, hors de la collection « Sources Chrétiennes », mais apportant un complément important, sinon essentiel, aux six premiers tomes de cette magistrale édition (S.C., n°s 181-186).

Nous tenons à signaler à nos lecteurs le décès (15 juin) d'un savant à qui nous devons énormément, nous et beaucoup de nos collaborateurs de « Sources Chrétiennes » : l'abbé Marcel Richard, directeur de la Section grecque à l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (C.N.R.S.) à Paris. Il était d'un dévouement inlassable pour nous procurer les microfilms nécessaires à nos travaux, même au prix de voyages difficiles et pénibles, d'une générosité rare pour donner souvent conseils et indications sans revendiquer ses droits d'inventeur ou se réserver la primeur du résultat de ses recherches.

*
**

Au mois de septembre, un Colloque a réuni à Chantilly, pendant quatre jours une cinquantaine de spécialistes pour discuter des problèmes concernant l'écrivain chrétien du IV^e siècle, Lactance, dont nous espérons publier bientôt une nouvelle édition du traité « de la mort des persécuteurs ». M. Jean Rougé, qui prépare cette édition, assistait au colloque, ainsi que le P. Mondésert et plusieurs de nos collaborateurs ou futurs collaborateurs : J. Fontaine et M. Perrin, J. Doignon, M.-L. Guillaumin, Ch. Kannengiesser, G. Lagarrigue, A. Méhat, P. Monat, P. Nautin...

*
**

Durant trois semaines (21 septembre - 8 octobre), à Paris, le P. Pierre Evieux, directeur-adjoint de l'Institut des S.C., en collaboration avec le P. Bernard Sesboué, anima une session sur les Pères de l'Eglise des trois premiers siècles, réservée à une cinquantaine d'étudiants en théologie. Deux questions principales avaient été retenues : l'écriture, l'éthique chez les Pères, et on y fit place aux interventions d'un exégète, d'un philosophe et d'un historien de l'Eglise.

*
**

La ville de Lyon et le diocèse se préparent à célébrer le 18^e centenaire des « Martyrs de 177 », et notre Institut soutient, pour sa part, quelques-uns des projets qui sont au programme : nouvelle traduction et édition de la *Lettre* des chrétiens de Vienne et de Lyon à leurs frères de Phrygie et d'Asie; colloque international du C.N.R.S. en septembre 1977.

*
**

Nous exprimons d'avance notre grande et fidèle reconnaissance à tous ceux qui voudront bien renouveler leur cotisation de membre de l'Association, nous susciter de nouvelles adhésions et ainsi nous permettre de poursuivre une œuvre dont ils savent l'importance actuelle et à venir.

Association des « AMIS DE SOURCES CHRETIENNES »
(reconnue d'utilité publique)
29, rue du Plat, 69002 Lyon

C.C.P. 3875-10 Lyon Tél. (78) 37-27-08

Cotisations annuelles : adhérent : 30 F ; bienfaiteur : 100 F ; fondateur : 500 F

Directeur de publication : C. MONDÉSERT

AUDIN - LYON